





University of Zambia

International Tobacco Control Policy Evaluation Survey -

ITC ZAMBIA WAVE 1

Household Survey (H)

Province District	Constituency Ward	Region CSA No. SEA No. Dwelling No.	
Date of Survey:	_ (dd)/(mm)/	(yy)	
Start Time:	am/pm		
End Time:	_am/pm		
Checked by:		(Name of Supervisor)	
Date checked:			

Zambia W1 Household Survey

Q#	VarName	ZM1-H
000a	BI74270	Obtain CONSENT and SIGNATURE as per protocol before proceeding with the survey.
		Income and Expenditures
001	DE74211	In the last year, on average, how much was the total monthly income of your household?
		Mwaka wainda, mubunji bunji, mwakajana mali nzi mumweezi amuzi wenu?
		Kwacha 8888888 Refused (Don't read) 9999999 Don't Know (Don't read)

Interviewer Note: If respondent gives amount, enter amount in Kwacha on blank line. In the last month how much did you spend for your whole household on each of the following?

Mumweezi wainda, mwakabesya mali nzi amunzi kucimwi acimwi cazezi zintu zitobela?

8888888 Refused (Don't read) 9999999 Don't Know (Don't read)

002a	WH74251	Food and beverages ; zyakulya a zyakunwa:			
			.Kwacha	88888888	9999999
002b	WH74253	Clothing; zisani :	Kwacha	8888888	9999999
002c	WH74254	Housing; <i>n'anda</i> :	Kwacha	8888888	9999999
002d	WH74255	Education; <i>cikolo</i> :		8888888	9999999
002e	WH74256	Health care; <i>nseba</i> :	.Kwacha		
			Kwacha	8888888	9999999
002f	WH74257	Repayment of loan; <i>Kumbadela zikwelete</i> :	.Kwacha	8888888	9999999

Q#	VarNa	me	ZM1-H		
	002g	WH74258	Travel cost; <i>Kweenda</i> :Kwacha	88888888	9999999
	002h	WH74260	Cigarettes/hand-rolled tobacco; <i>Minsaga yakuula</i> :Kwacha	88888888	9999999
	002i	WH74262	Smokeless tobacco; <i>Tombwe wamumpemo na wa mukanwa</i> :Kwacha	88888888	9999999
	002j	WH74259	All other household expenses; Ziimbi :Kwacha	88888888	9999999
003	PU7411		2h/WH260>0. month, approximately how manyof the following products did your household buy?		
003	707411	In the last	month, approximately how manyof the following products did your household buy? zi wainda, mwayeeyela, mwakaula zintu zinji buti zitobela amunziwenu? es/hand-rolled tobacco; Minsaga yakuula / kulipangila sticks Refused (Don't read)		

unit used (grams or kg).

In the last month, approximately how much smokeless tobacco did your household buy?

Mumweezi wainda mukwashi wenu wakaula Tombwe itagwisyi buusi isika buuti

(Don't read) 888 Refused 999 Don't Know (Don't read)

Q#	VarNa	me	ZM1-H			
	005a	LP74602	Ask if 004/LP600=1 weight (gram/kg)	888	999	
	005b	LP74601	Ask if 004/LP600=2pouch packs.	888	999	
	005c	LP74603	Ask if 004/LP600=3teaspoons.	888	999	

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below.

How well would you say the present economic situation of the household permits you to satisfy each of the following basic needs of households?

Sena inga mwaamba kuti bube bweenu bunjatikizya maali, bulazumizya kuti muzuzikizye cimwi a cimwi cazintu ziyandika a muunzi mbuli cakulya?

1 Very well; Kuzumizya kapati

2 Well; Kuzumizya

3 With difficulty; Kuli buyumuyumu

4 Unable; *Tandikozyi*

8 Refused (Don't read)
9 Don't Know (Don't read)

006a	WH74275	Food <i>Chakulya</i>	1	2	3	4	8	9
006b	WH74276	Clothing Zisani	1	2	3	4	8	9
006c	WH74277	Housing needs Ziyandika zyamuunzi	1	2	3	4	8	9
006d	WH74278	Health care	1	2	3	4	8	9

Wealth Index

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below. Does your household have each of the following?

Sena mulinji a cimwi a cimwi cazintu zitobela a muunzi weenu?

1 Yes; *I yi*

2 No; Pepe

8 Refused (Don't read)

9 Don't Know (Don't read)

Q#	VarNa	me	ZM1-H					
	007a	WH74281	Electricity; <i>Malaiti</i>	1	2	8	9	
	007b	WH74284	Telephone or mobile; <i>Luwaile</i>	1	2	8	9	
	007c	WH74297	Internet access; Itaneti ijatikizya mayuwe amuluo	1	2	8	9	
	007d	WH74285	Refrigerator or freezer; Zitontozya	1	2	8	9	
	007e	WH74286	Television; <i>Cipekupeku</i>	1	2	8	9	
	007f	WH74295	Radio; <i>Wailesi</i>	1	2	8	9	
	007g	WH74296	Computer or laptop; <i>Mincini yakulembya</i>	1	2	8	9	
	007h	WH74345	Wheelbarrow; Zileyi	1	2	8	9	
	007i	WH74346	Plough; <i>Pulau</i>	1	2	8	9	
	007j	WH74347	Scotch cart; Cikoci kala	1	2	8	9	
	007k	WH74340	Donkey; <i>Madonki</i>	1	2	8	9	
	0071	WH74341	Oxen; <i>Basune</i>	1	2	8	9	

Interviewer Note: Use the following scale to answer the questions in the table below. Does any member of your household own the following assets for personal use?

Sena kuli mbomukala abalo banjisi zintu zitobela zyakubelesya?

1 Yes; *I yi*

2 No; **Pepe**

8 Refused (Don't read)
9 Don't Know (Don't read)

008a	WH74292	Banana boat or canoe Bwato bulyendela	1	2	8	9
008b	WH74293	Boat with a motor; Bwato	1	2	8	9
008c	WH74289	Bicycle Ncinga	1	2	8	9
008d	WH74290	Motorcycle; Honda	1	2	8	9
008e	WH74291	Motor Car/Jeep/Minibus <i>Motokala</i>	1	2	8	9

009a	WH74321	Does any member of this household own land for farming, grazing, or fishing?				
		na kuli mbomukala abalo bajisi nyika yakulimina, kuceezya, na yakuzelela?				
		1 Yes; Iyi 2 No; Pepe => Go to 011/WH225 (TOBACCO CULTIVATION). 8 Refused (Don't read) => Go to 011/WH225 (TOBACCO CULTIVATION). 9 Don't Know (Don't read) => Go to 011/WH225 (TOBACCO CULTIVATION).				
009b	WH74322	Does any member of this household use land for farming?				
		Sena kuli akula amunzi ano ubelesya nyika kukulimina zisyango?				
		1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)				
009c	WH74323	Does this household own or have any livestock, herds, or farm animals?				
		Sena ano amunzi mulijisi zilelwa mbuli n'ombe, na zimwi zilelwa zyapulasi?				
		1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> => Go to 010j/WH329 8 Refused (Don't read) => Go to 010j/ WH329 9 Don't Know (Don't read) => Go to 010j/ WH329				
010a	WH74331	Interviewer Note: Write the market value for ONE animal. If respondent says the total value, write a note to indicate the total value of the number of animals. Use the scale below for Refuse and Don't Know.				
		Give an account of the number and current market value of the following animals owned by the household:				
		Mupe mweelwe amali azilelwa ano amunzi?				
		Number of Cattle; Mweelwe wa N'ombe:				
		888 Refused (Don't read) 999 Don't Know (Don't read)				

010b	WH74332	Ask if 010a/WH331 >0.
		Market Value of Cattle: Kwacha per one animal
		Muulo: muulo wa N'ombe yomwe
		8888 Refused (Don't read)
		9999 Don't Know (Don't read)
010c	WH74327	
		Number of Pigs; Mweelwe wa Ngulube:
		888 Refused (Don't read)
0104	W/LI7 4 2 2 0	999 Don't Know (Don't read)
0100	WH74328	Ask if 010c/WH327>0.
		Market Value of Pigs: Kwacha per one pig
		Muulo:muulo wa nguulube yomwe
		8888 Refused (Don't read)
		9999 Don't Know (Don't read)
010e	WH74335	
		Number of Goats; <i>Mweelwe wa Mpongo</i> :
		888 Refused (Don't read)
0100	M/III 400/	999 Don't Know (Don't read)
0101	WH/4336	Ask if 010e/WH335 >0.
		Market Value of Goats: Kwacha per one goat
		Muulo: Muulo wampongo yomwe
		8888 Refused (Don't read)
		9999 Don't Know (Don't read)
010g	WH74337	
		Number of Sheep; Mweelwe wa Mbelele:
		888 Refused (Don't read)
0105	M/III 4220	999 Don't Know (Don't read)
OTOn	WH74338	Ask if 010g/WH337 >0.
		Market Value of Sheep: Kwacha per one sheep
		Muulo:Muulo wambelele yomwe
		8888 Refused (Don't read)
		9999 Don't Know (Don't read)
010i	WH743390	
		Other livestock or animal (specify); Zimwi zivubwa na banyama:
		8 Refused (Don't read)
		9 Don't Know (Don't read)

010j	WH74329	Does this household own or have any poultry?	
		Sena mukwashi wenu ulijisi bayuni bavubwa?	
		1 Yes; <i>I yi</i>	
		2 No; Pepe => Go to 011/WH225 (TOBACCO CULTIVATION).	
		8 Refused (Don't read)=> Go to 011/WH225 (TOBACCO CULTIVATION). 9 Don't Know (Don't read)=> Go to 011/WH225 (TOBACCO CULTIVATION).	
		boilt know (boilt read) = > do to of it will 223 (Tobacco coeff various).	
010k	WH74333	Interviewer Note: Write the number of chickens owned by the household.	
		Number of Chickens; <i>Mweelwe wa Nkuku</i> :	
		888 Refused (Don't read)	
		999 Don't Know (Don't read)	
0101	WH74334	Ask if 010k/WH333>0.	
		Market Value of Chickens:Kwacha per one chicken	
		Muulo: Muulo wankuku yomwe	
		8888 Refused (Don't read) 9999 Don't Know (Don't read)	
010	WH743390	7777 Boilt Know (Boilt read)	
m		Other poultry (specify); Muulo wa bayuni bamwi bavubwa:	
		8 Refused (Don't read)	
		9 Don't Know (Don't read)	
		Tobacco Cultivation	
011	M# 17 4005	I ODACCO CUITIVATION	
011	WH74225	Were you involved in any tobacco farming work last season (2010-11)?	
		Sena mulijisi, namulanga, na mulabeleka a mpulasi yatombwe (2010-11) ?	
		1 Yes; <i>I yi</i>	
		2 No; Pepe=> Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING).	
		8 Refused (Don't read) => Go to 032/Al101 (SURVEY CLOSING). 9 Don't Know (Don't read) => Go to 032/Al101 (SURVEY CLOSING).	
		9 Don't Know (Don't read) => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING).	

012a	WH74222	Thinking about the last farming season (2010-2011), what was your primary role on the tobacco farm?
		Kuyeeya mwakali nemwakalimide, eno cibela ceenu ampulasi cakali cabuti?
		I was an owner of the land or farm; Ndakali mukamwini wanyika na mpulasi I was a tenant farmer; Ndakaulede biya nyika I was a smallholder farmer; Takagisi mpulasi syoonto I was a casual/day labourer; Ndakakali mubelesi wamabeleke beleke => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING) Other (specify below); Imbi todezya => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING). Refused (Don't read) => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING). Don't Know (Don't read) => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING).
012b	WH742220	
		Other farming role; Zimwi zibela zyakucita:
013	TS74854	Did you cultivate tobacco in your land last season?
		Sena mwakalilimide Tombwe a nyika yenu mwakali?
		1 Yes; Iyi => Go to 015a/TS859. 2 No; Pepe 8 Refused (Don't read) 9 Don't Know (Don't read)
014	TS74853	
		Did you hire tenant farmers or casual/day workers to cultivate tobacco in your land last season? Sena, mwakali mwakalijisi babelesi bakali kumulimina Tombwe munyika yenu?
		Yes, I hired tenant farmers; <i>Iyi</i> , <i>ndakalijisi balimi</i> Yes, I hired casual/day workers; <i>Iyi</i> , <i>ndakalijisi babelesi</i> Yes, I hired both tenant farmers and casual/day workers; <i>Iyi</i> , <i>ndakalijisi balima a babelesi</i> No, I did not hire tenant farmers or casual/day workers; <i>Pepe</i> , <i>tindakajisi balimi na babelesi</i> Refused (Don't read) => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING). Don't Know (Don't read) => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING).

015a	TS74859 What type of tobacco did you cultivate last season?				
		Musyobo	nzi watombwe ngomwakalimide mwakali?		
		1 2	Virginia Burley		
		3	Turkey		
		4	Other (specify below); <i>Imbi</i>		
		8	Refused (Don't read)		
		9	Don't Know (Don't read)		
015b	TS7485				
			e of tobacco; Imbi misyobo:		
		8	Refused (Don't read)		
		9	Don't Know (Don't read)		
	much lai kabeles 888	_	for tobacco last season? In buti kukulimina Tombwe? (Don't read) (Don't read)	888	
				000	000
	016b		(Hectares)		999
	0100	TS74856	(Hectares)(Acres)	888	999
	016c	TS74856 TS74852		888	
017		TS74852 Interview How much	(Acres)	888	999
017	016c	TS74852 Interview How much	(Acres)(Lima)(Note: If respondent gives a value, enter amount on k tobacco leaf did you harvest last season? bula matuhu a Tombwe manji bunti mwakali?	888 blank line next to the appropriate unit of measu	999
017	016c	TS74852 Interview How much	(Acres)(Lima)(Lima)(Note: If respondent gives a value, enter amount on be tobacco leaf did you harvest last season? bula matuhu a Tombwe manji bunti mwakali? (Kilogram	888 blank line next to the appropriate unit of measu	999

018	WH74354	How much tobacco leaf did you consume from your own harvest last season?						
		Mwakabelesya matuhu atombwe manji buti mwakali?						
		(Kilograms)						
		888 Refused (Don't read)						
040	\\	999 Don't Know (Don't read)						
019	WH74355	How much tobacco leaf did you sell last season?						
		Manji matuhu atombwe ngomwakasambala mwakali?						
		(Kilograms)						
		888 Refused (Don't read) 999 Don't Know (Don't read)						
020	WH74356							
		At what price did you sell your tobacco leaves for last season?						
		Mwakasambala malinzi matuhu enu atombwe mwakali?						
		Kwacha per Kilogram						
		8888 Refused (Don't read)						
021	WH74357	9999 Don't Know (Don't read)						
021	W117 1007	What price would you consider a fair price for your tobacco leaves?						
		Muulo nzi ngomuyeeyela kuti uliyelede kumatuhu enu atombwe?						
		Kwacha per Kilogram						
		8888 Refused (Don't read)						
0220	WH74365	9999 Don't Know (Don't read)						
UZZā	WH / 4300	Who did you sell your tobacco leaf to last season?						
		Eno mwakasambalila ni matuhu enu atombwe?						
		1 Tobacco company/Cigarette manufacturer; Babamba tombwe						
		2 Leaf buying company; Basimusambali mumazila						
		 3 Intermediate buyers; Basambala tombwe 4 Others (specify below); Bambi 						
		8 Refused (Don't read)						
		9 Don't Know (Don't read)						

022b	WH74365							
	О	Other buyer; <i>Bambi ba uula</i> :						
		8 Refused (Don't read)						
		9 Don't Know (Don't read)						
023	TS74857							
		What proportion of your annual income came from the sale of tobacco leaf last season?						
		Akalimaanji buti mali akazwa kutombwe mwakali kumali enu?						
		1 All of my annual income; <i>Onse mali mumyaaka</i>						
		2 Most of my annual income; <i>Manji mali mumwaaka</i>						
		3 Some of my annual income; <i>Ambi mali mumwaaka</i>						
		4 Little of my annual income; <i>Mali masyoonto mumwaak</i>						
		5 None of my annual income; <i>Taakwe</i>						
		8 Refused (Don't read)						
		9 Don't Know (Don't read)						
024	WH74300	Have you ever considered switching from tobacco farming to other crops or an alternative livelihood?						
		Sena kulimacililanwa afulumede a gwasya balimi batombwe kuti baleke kulima Tombwe akutalika kulima zisyango zimwi?						
		1 Yes, I have considered switching to other crops; Iyi ndiyeeya kulima zisyango zimwi						
		2 Yes, I have considered an alternative livelihood; Iyi ndiyeeya nzila zimbi zya kujana mali mubumi						
		3 Yes, I have considered both (switching and alternative livelihood);						
		Iyi ndiyeeya kucinca kulima zisyango zimwi anzila zimbi zya kujana mali mubumi						
		4 No, I have not considered either; <i>Pepe taku kucinca zyonse</i>						
		8 Refused (Don't read)						
		9 Don't Know (Don't read)						
Interv	viewer Note:	Select ALL that apply. Use the following scale to answer the questions in the table below.						

Interviewer Note: Select ALL that apply. Use the following scale to answer the questions in the table below. What are the reasons that have kept you from switching to other crops or to an alternative livelihood?

Eno kaambo nzi kamupa kuti mutaleki kulima Tombwe akutalika kulima zisyango ziimbi na pe zintu ziimbi zyakucita.

- Yes; *Iyi* No; *Pepe*
- 8 Refused (Don't read)
- 9 Don't Know (Don't read)

025a	WH74301	The need to continue farming tobacco in order to pay back a loan. Kulima tombwe kutegwa ndi pilusye cikweelete	1	2	8	9
025b	WH74303	The lack of seeds, tools or labour for farming other crops. Kubula mbuto, zibelesyo na pe babelesi bakulimya zisyango ziimbi	1	2	8	9

025c	WH74302	The lack of money to begin farming other crops. Kubula maali akutasya kulimya zisyango ziimbi	1	2	8	9
025d	WH74304	Tobacco leaves pay more money than other crops. Tombwe ili amaali kwiinda zisyango ziimbi	1	2	8	9
025e	WH74305	Other crops do not have a ready market. Ziimbi zisyango tazikwe basikuula	1	2	8	9
025f	WH74306	Switching to alternative crops is too uncertain/risky. Kucileka Tombwe takuyandiki nkaambo takuzibwi cinga cacitika	1	2	8	9
025g	WH74307	The unavailability of non-agricultural employment. Kubula milimo imbi kuze akulim	1	2	8	9
025h	WH74308	I am not interested in switching to other crops or non-agricultural employment. Tandiyandi kucileka kulima Tombwe	1	2	8	9
025i	WH74309	Other (specify below); Imbi	1	2	8	9
025j	WH743090	Other reason:	1	2	8	9

026	WH74380	Do you currently have a loan for previous or current tobacco farming?							
		Sena cino ciindi mulijisi cikweelete ca mwakali na mwaka uuno?							
		1 Yes; <i>Iyi</i> 2 No; <i>Pepe</i> => Go to 029/WH358.							
		8 Refused (Don't read) => Go to 029/WH358.							
		9 Don't Know (Don't read) => Go to 029/WH358 .							
027a	WH74382	Where did you get the loan for tobacco farming from?							
		Eno mubweza kuli zikwelete zyakulimyatombwe?							
		1 Tobacco company/Cigarette manufacturer; <i>Babambatombwe</i>							
		2 Leaf buying company; Basimusambalimumazila							
		3 Farm owner/Authority; Basimwini nyika							
		4 Tenant of the land; Bebelesya nyika							
		5 Other (specify); <i>Ciimbi</i>							
		8 Refused (Don't read)							
00715	WILIT 4202 -	9 Don't Know (Don't read)							
027b	WH743820	Other organization; <i>Tubunga tumbi</i> :							
		88 Refused (Don't read)							
		99 Don't Know (Don't read)							

028	WH74385	How much of your loan from tobacco farming do you still have to pay back?
		Malinzi cikwelete ceenu catombwe?
		Amount:Kwacha
		8888 Refused (Don't read) 9999 Don't Know (Don't read)
029	WH74358	7,7,7 2 51.1 1.41.51. (2 51.1 1 52.5)
		Are you aware of any government support program to help tobacco farmers switch from tobacco to other crops?
		Sena kulimacililanwa afulumede a gwasya balimi batombwe kuti baleke kulima Tombwe akutalika kulima zisyango zimwi?
		1 Yes; <i>I yi</i>
		2 No; Pepe
		8 Refused (Don't read)
030	WH74359	9 Don't Know (Don't read)
030	WH74339	Did you receive any government support to switch from tobacco to other crops last season?
		Sena mwakatambula lugwasyo kuzwa kufulumende kuti muleke kulima Tombwe mutalike kusyanga zisyango zimbi mwakali?
		1 Yes; <i>Iyi</i>
		2 No; Pepe => Go to 032/Al101 (SURVEY CLOSING).
		8 Refused (Don't read) => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING). 9 Don't Know (Don't read) => Go to 032/AI101 (SURVEY CLOSING).
1 4	down Notes	Colort All that apply the following cools to apply or the guestions in the table below

Interviewer Note: Select ALL that apply. Use the following scale to answer the questions in the table below.

What kind of support did you receive?

Ndugwasyo nzi ndomwakatambula?

1 Yes; *I yi*

2 No; **Pepe**

8 Refused (Don't read)

9 Don't Know (Don't read)

031a	WH74361	Fertilizer; <i>Fetalaiza</i>	1	2	8	9
031b	WH74360	Seeds; <i>Mbuto</i>	1	2	8	9
031c	WH74362	Chemicals; <i>Misame</i>	1	2	8	9
031d	WH74369	Other (specify below); Imbi	1	2	8	9

031e	WH743	60o Othe	er support:	8	9				
	SURVEY CLOSING								
032	AI74101	Ndamulu We hope t	er Note: Read to respondents. u for your time and cooperation. umba kuciindi alukamantano lweenu. that we will be able to talk to you again in our follow-up survey in one to two years. zya kuti tuyakukozya kwaambaula andinwe alimwi mukubuzya kutobela mumwaka om	owe na vol	bilo itobela.				
033	AI74543	Interviewe	er Note: This question is for you. ers' overall judgment about the interview. Reliable Somewhat reliable With some errors With a lot of errors						
034	AI74540	Interviewe	er Note: This question is for you. guage was this interview conducted in? English Bemba Nyanja Kaonde Tonga Lozi						